

|                 |              |                            |                    |
|-----------------|--------------|----------------------------|--------------------|
| Arbeitsanhänger | Fabrikmarke  | Typ                        | Typenschein-Nummer |
|                 | IRMER + ELZE | D 241 SL<br>(Achstyp B 12) | CH 9421 15         |

|                    |   |   |  |
|--------------------|---|---|--|
| Hersteller         | IRMER + ELZE, Bad Oeynhaus (D)                                    |   |  |
| Erkennungsmerkmale | "D 241 SL" auf Hersteller-Plaketten                               |   |  |
| Herstellerplakette | hinten seitlich links und rechts                                  |   |  |
| Fahrgestellnummer  | vorn oben auf Deichselwurzel                                      |   |  |
| Hauptimporteur     | M B A Maschinen- und Bahnbedarf, Kriesbachstr. 42, 8600 Dübendorf |   |  |
| Geprüftes Fahrzeug | 440166  | Unveränderliche Zeichen im Typencode D 241 SL |  |

#### FAHRGESTELL

|                |   |              |   |
|----------------|---|--------------|---|
| Anzahl Achsen  | 1   | Anzahl Räder | 2 |
| Federung       | Drehstabfederung  | Lenkung      | - |
| Betriebsbremse | mechanisch, Auflauf, Innenbacken mit Rückfahrsperrung und Abreissicherung |              |   |
| Stellbremse    | mechanisch, IB, Hebel mit Segment   |              |   |

#### KAROSSERIE

| <u>Kompressor</u>    |       |         | <u>GEWICHTE</u>             |         |             |      |
|----------------------|-------|---------|-----------------------------|---------|-------------|------|
|                      | innen | aussen  | vorn                        | hinten  | total       |      |
| <u>MASSE</u>         |       |         | Leergewicht                 | 20      | 950         | 970  |
| Länge                |       | 3000    | Nutzlast oder               |         |             | -    |
| Breite               |       | 1380    | Betriebsgewicht             |         |             | 970  |
| Höhe                 |       | 1900    | Gesamtgewicht               |         |             | 970  |
| Ueberhang            | v     | v 2230  | Fabrikgarantie              | 100     | 1050        | 1050 |
|                      | h     | h 770   | Reifengrösse                | 165SR15 | od. 6.00-15 |      |
| Achsaabstände        |       | -       | Ply / atü                   | 2,4     | 6/2,75      |      |
| Spurweite            | v     | h 1170  | Tragkraft                   | 1040    | 1220        |      |
| Abstand Oese - VA    |       | HA 2230 | für V max                   | 80      | 80          |      |
| Abstand Königszapfen | -     | HA      | Höchst-V nach Hersteller    |         |             | 80   |
|                      |       |         | Höchst-V nach Fahrverhalten |         |             | 80   |

AUSRÜSTUNG

|                   |     |             |
|-------------------|-----|-------------|
| Schlusslichter    | R   | (E)         |
| Bremslichter      | Sl. | (E)         |
| Richtungsblinker  | v   | -           |
|                   | h   | 2a (E)      |
| Rückstrahler      | v   | I (E)       |
|                   | s   | -           |
|                   | h   | III (E)     |
| Markierlichter    | v   | -           |
|                   | s   | -           |
|                   | h   | -           |
| hinten nach vorn  | -   | -           |
| Kontroll-Nr. Bel. | 2/  | kombiniert  |
| Unterlegkeil      | 1/  | 270x165x140 |

ARBEITSMOTOR

|               |                                 |           |                |
|---------------|---------------------------------|-----------|----------------|
| Marke         | <u>DEUTZ</u>                    | Typ       | <u>F2L 912</u> |
| Lärm          | <u>70 dB/A</u>                  | bei U/min | <u>2000</u>    |
| Schalldämpfer | <u>1 Topf 950 x Ø 150 mm +)</u> |           |                |
| Abgasprüfung  | <u>2,0 Bacharach</u>            |           |                |
| Entstörung    | <u>-</u>                        |           |                |

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

|                   |                              |           |          |
|-------------------|------------------------------|-----------|----------|
| Art des Anhängers | <u>Arbeitsanhänger</u>       |           |          |
| Marke und Typ     | <u>IRMER + ELZE D 241 SL</u> |           |          |
| Typenschein-Nr.CH | <u>9421 15</u>               |           |          |
| Karosserie        | <u>Kompressor</u>            |           |          |
| Leergewicht       | <u>970</u>                   | Nutzlast  | <u>-</u> |
| Betriebsgewicht   | <u>970</u>                   | Ges. Gew. | <u>-</u> |

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

+ ) Lärmdämpfung: Kompressor in schallgedämpfter Ausführung, Innenraum mit Schaumstoff ausgekleidet und mit Antidröhn behandelt.

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 21.1.74

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNG